



BIZTONSÁGI ADATLAP

Ez a biztonsági adatlap (SDS) a következő rendeletek követelményeinek megfelelően készült: az 1907/2006/EK rendelet (különösen az SDS-ek tekintetében a 2020/878/EU Biztonsági Rendelettel módosított változata) és az 1272/2008/EK (CLP) rendelet.

Kiadás dátuma: 11-szept.-2024

Felülvizsgálat dátuma 11-szept.-2024

Átdolgozás száma 1

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

A termék azonosítója	C-21149745-002_RET_CLPR7_EUR_SAW
Termék neve	JAR PLATINUM ALL IN ONE LEMON MOSOGATÓTABLETTA AUTOMATA MOSOGATÓGÉPHEZ
Termék formája	Keverék
Tiszta anyag/keverék	Keverék

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Javasolt felhasználás	Lakosságnak szánt
Ajánlott felhasználások ellen	Nem áll rendelkezésre információ
Fő felhasználói csoport	Fogyasztói felhasználások: magánháztartások (= lakosság = fogyasztók)
Termék kategória	Gépi mosogató tabletta
Felhasználási kategória	PC35 - Mosó és tisztító termékek (oldószer alapú termékek is)

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító Procter & Gamble Hungary Kkt., 1082 Budapest, Kisfaludy utca 38. Tel.: (06 1) 451-1301, Fax: (06-1) 451-1387 További információkért forduljon	Gyártó Belgium P&G Mechelen (Malines), Hombeeksesteenweg 323, B - 2800 Mechelen, Antwerpen, Belgium Tel: 32-15-455611 Fax: 32-15-455615
E-mail cím	pgsds.im@pg.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefon	06 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2
--------------------	---

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	1. kategória - (H318)
------------------------------------	-----------------------

2.2. Címkézési elemek



Jelzőszó

Veszély

Veszélyre utaló mondatok
H318 – Súlyos szemkárosodást okoz

Övintézkedésre vonatkozó mondatok (P mondatok) - EU (1272/2008, 28. §)
P102 – Gyermekektől elzárva tartandó
P301 + P330 + P331 – LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni
P310 – Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz
Itasson kevés vizet a hígítás érdekében
P305 + P351 - SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel

EUH208 - Tartalmaz Proteáz Allergiás reakciót válthat ki.

2.3. Egyéb veszélyek

Nem áll rendelkezésre információ

Endokrin rendszert károsító
vonatrkozó információ

A keverékben nem fordul elő 0,1 tömegszázalékos vagy afeletti koncentrációban olyan összetevő, amely valamely EU rendeletben meghatározott kritériumnak megfelelően endokrin rendszert károsító anyagnak minősül.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok
Nem alkalmazható

3.2 Keverékek

Kémiai név	CAS sz.	Tömeg%	REACH törzskönyvi szám	EK-szám (EU-indexszá m)	Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint	Egyedi koncentráció s határérték (SCL)	M-tényező	M-tényező (hosszú-távú)
Sodium Carbonate	497-19-8	20 - 30	01-21194854 98-19	207-838-8	Eye Irrit. 2 (H319)	-	-	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	15630-89-4	10 - 20	01-21194572 68-30	239-707-6	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Dam. 1 (H318) Ox. Sol. 3 (H272)	Eye Dam. 1 :: 25%<=C<10 0% Eye Irrit. 2 :: 7.5%<=C<25 %	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethyl dene)bis-, sodium salt (1:4)	3794-83-0	5 - 10	01-21196479 55-23	223-267-7	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Irrit. 2 (H319)	Eye Irrit. 2 :: 30%<=C<10 0%	-	-
Poly(oxy-1,2-ethane diyl), .alpha.-isotridecyl-.o mega.-hydroxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethane diyl), .alpha.-tridecyl-.ome ga.-hydroxy-, branched (Marlipal	69011-36-5	5 - 10	Nem áll rendelkezésr e adat	-	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Dam. 1 (H318)	-	-	-

O 13/70)								
PPG/PEG/PPG-3/14 -15/9-16 Propylheptyl Ether	166736-08-9	1 - 5	Nem áll rendelkezésre adat	605-450-7	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Skin Irrit. 2 (H315)	-	-	-
Disodium Disilicate	13870-28-5	1 - 5	01-21194850 31-47	237-623-4	Eye Dam. 1 (H318)	-	-	-
Proteáz	9014-01-1	0 - 1	01-21194804 34-38	232-752-2	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318) Resp. Sens. 1 (H334) Skin Irrit. 2 (H315) STOT SE 3 (H335)	-	1	-

A H és EUH mondatok teljes szövege: lásd a 16 részt

Ez a termék nem tartalmaz különös aggodalomra okot adó jelölt anyagot $\geq 0,1\%$ koncentrációban[(EK) 1907/2006 (REACH) szabályzat, 59. cikk).

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács	Azonnal forduljon orvoshoz. Mutassa meg ezt a biztonsági adatlapot az illetékes orvosnak.
Belélegzés	HA BELÉLGZIK: Vigye friss levegőre és helyezze nyugalomba olyan helyzetben, hogy kényelmesen tudjon lélegezni. (Hívjon orvost, ha tünetek jelentkeznek).
Szembe kerülés	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
Bőrrel való érintkezés	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. Vegye le és szigetelje el a szennyezett ruházatot és lábbelit. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. A termék használatát abba kell hagyni.
Lenyelés	LENYELÉS ESETÉN: TILOS hánytatni. Azonnal hívjon orvost vagy forduljon toxikológiai központhoz. Itasson kevés vizet a hígítás érdekében.
Egyéni védőfelszerelés az elsősegély-nyújtók számára	Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Viseljen egyéni védőruházatot (lásd 8. szakasz).

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek	Köhögés és/ vagy zihálás. Pír. Szövet duzzadása. Viszketés. Tüsszögés. Szárazság. Fájdalom. Homályos látás. Lenyelve emésztőrendszeri irritációt, hányingert, hányást és hasmenést okozhat. Túlzott váladékozás.
----------------	--

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Az orvosok figyelmébe	Alkalmazzon tüneti kezelést.
------------------------------	------------------------------

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

Megfelelő oltóanyagok
Alkalmatlan oltóanyag

Száraz vegyszer. Alkohol-ellenálló hab. Szén-dioxid (CO₂).
Ne szórja szét a kiömlött anyagot nagynyomású vízszugárakkal.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az vegyszer miatt keletkező
különleges veszélyek

Semmi különös.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges
védőfelszerelése és óvintézkedései

A tűzoltóknak zárt rendszerű légzőkészüléket és teljes tűzoltó felszerelést kell viselni.
Használjon egyéni védőfelszerelést.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyes óvintézkedések

Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.

Egyéb információk

Lásd a 7. és 8. szakaszokban részletezett védőintézkedéseket.

Vészhelyzeti beavatkozók

Használja a 8. szakaszban előírt személyi védelmet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések

További ökológiai tájékoztatásért, lásd a 12. szakaszt.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Elhatárolási módszerek

A felitatott anyagot zárható tárolóedényekbe kell kanalazni.

Feltisztítási módszerek

Kis mennyiségű kiömlött szilárd anyag: lemosás vízzel. Nagymértékű kiömlés: Nagy mennyiségű kiömlés: a kiömlött szilárd anyagot zárható tárolóedényekbe kell kanalazni. Ezt az anyagot és tartályát biztonságos módon kell ártalmatlanítani, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

Másodlagos veszélyek megelőzése

A környezetvédelmi előírások tiszteltetben tartásával, a szennyezett tárgyakat és területeket alaposan tisztítsa meg.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Hivatkozás más szakaszokra

További információért lásd a 8. szakaszt. További információért lásd a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezeléssel
kapcsolatos tanácsok

A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülni kell a szembe jutást. Használjon egyéni védőfelszerelést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

Általános higiéniai szempontok

Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Tárolási körülmények

Tárolja/tartsa csak az eredeti tartályban. Jól lezárva, száraz és hűvös helyen tartandó. Hőtől távol tartandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Specifikus felhasználás(ok)

Tisztító/mosószeres és adalékanyagok.

Kockázatkezelési módszerek (RMM) Jelen biztonsági adatlap tartalmazza a szükséges információt.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek
Expozíciós határértékek

Kémiai név	Európai Unió	Ausztria	Belgium	Bulgária	Horvátország
Proteáz	-	-	-	-	TWA: 0.00004 mg/m ³ Sk* Respiratory Sensitisation
Kémiai név	Ciprus	Cseh Köztársaság	Dánia	Észtország	Finnország
Sodium Carbonate	-	TWA: 5 mg/m ³ Ceiling: 10 mg/m ³	-	-	-
Proteáz	-	-	Ceiling: 0.00006 mg/m ³	TWA: 1 glycine unit/m ³ STEL: 3 glycine unit/m ³ S+	-
Kémiai név	Franciaország	Németország TRGS	Németország DFG	Görögország	Magyarország
Proteáz	-	-	respiratory sensitizer	-	-
Kémiai név	Írország	Olaszország MDLPS	Olaszország AIDII	Lettország	Litvánia
Proteáz	TWA: 0.00006 mg/m ³ STEL: 0.00006 mg/m ³ Sens+	-	Ceiling: 0.00006 mg/m ³	-	-
Kémiai név	Portugália	Románia	Szlovákia	Szlovénia	Spanyolország
Sodium Carbonate	-	TWA: 1 mg/m ³ STEL: 3 mg/m ³	-	-	-
Proteáz	Ceiling: 0.00006 mg/m ³	-	-	-	STEL: 0.00006 mg/m ³ Sen+
Kémiai név	Svédország	Svájc	Egyesült Királyság	Israel - Occupational Exposure Limits - TWAs	Törökország
Proteáz	NGV: 1 glycine unit/m ³ Bindande KGV: 3 glycine unit/m ³ S+	STEL: 0.00006 mg/m ³ S+	TWA: 0.00004 mg/m ³ STEL: 0.00012 mg/m ³ Sen+	-	-

Biológiai foglalkozási expozíciós határértékek

A szállított termék nem tartalmaz a régió illetékes szabályozási hatóságai által meghatározott biológiai határértékkel rendelkező veszélyes anyagot.

Származtatott hatásmentes szint Hosszú távú.
(DNEL)

Kémiai név	Dolgozó - dermális, hosszú-távú - szisztémás	Dolgozó - belégzés, hosszú távú - szisztémás	Dolgozó - dermális, hosszú-távú - helyi	Dolgozó - belégzés, hosszú-távú - helyi
Sodium Carbonate	-	-	-	10 mg/m ³
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	12.8 mg/cm ²	5 mg/m ³
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-,	48 mg/kg bw/day	16.9 mg/m ³	-	10 mg/m ³

sodium salt (1:4)				
Disodium Disilicate	318 mg/kg bw/day	11.21 mg/m ³	-	-
Proteáz	-	-	-	0 mg/m ³

Kémiai név	Fogyasztó - orális, rövid távú - helyi	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - helyi és szisztémás	Fogyasztó - dermális, hosszú távú - helyi és szisztémás
Sodium Carbonate	-	5 mg/m ³	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	6.4 mg/cm ²
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	10 mg/m ³	-
Proteáz	-	0 mg/m ³	-

Kémiai név	Fogyasztó - orális, hosszú-távú - szisztémás	Fogyasztó - belégzés, hosszú-távú - szisztémás	Fogyasztó - dermális, hosszú-távú - szisztémás
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	2.4 mg/kg bw	4.2 mg/m ³	24 mg/kg bw/day
Disodium Disilicate	1.59 mg/kg bw	2.39 mg/m ³	159 mg/kg bw/day
Proteáz	2.86 mg/kg bw	-	-

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) Rövid távú.

Kémiai név	Dolgozó - dermális, rövid távú - szisztémás	Dolgozó - belégzés, rövid távú - szisztémás	Dolgozó - dermális, rövid távú - helyi	Dolgozó - belégzés, rövid távú - helyi
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	12.8 mg/cm ²	12.8 mg/cm ²
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	-	-	10 mg/m ³

Kémiai név	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - helyi	Fogyasztó - dermális, rövid távú - helyi
Sodium Carbonate	10 mg/m ³	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	6.4 mg/cm ²
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	10 mg/m ³	-

Kémiai név	Fogyasztó - orális, rövid távú - szisztémás	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - szisztémás	Fogyasztó - dermális, rövid távú - helyi és szisztémás
Proteáz	17.28 mg/kg bw	-	-

Becsült legnagyobb ártalmatlan koncentráció (PNEC)

Kémiai név	Édesvíz	Tengervíz	Szakaszos kibocsátás
Sodium Carbonate	no data; no toxicity expected	no data; no toxicity expected	no data; no toxicity expected
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	0.035 mg/L	0.035 mg/L	0.035 mg/L
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	0.096 mg/L	0.01 mg/L	-
Disodium Disilicate	7.5 mg/L	7.5 mg/L	-
Proteáz	0.002 mg/L	0 mg/L	0.001 mg/L

Kémiai név	Édesvízi üledék	Tengeri üledék	Szennyvízkezelő üzem	Talaj	Levegő	Orális
Sodium Carbonate	no data; no toxicity expected	no data; no toxicity expected	no data; no toxicity expected	no data; no toxicity expected	-	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	16.24 mg/L	-	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene) bis-, sodium salt (1:4)	193 mg/kg dwt	19.3 mg/kg dwt	58 mg/L	14 mg/kg dwt	-	-
Disodium Disilicate	29.4 mg/kg dwt	29.4 mg/kg dwt	28 mg/L	1.47 mg/kg dwt	-	-
Proteáz	-	-	65 mg/L	0.568 mg/kg dwt	-	-

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés

Szem - /arcvédelem

Viseljen biztonsági szemüveget oldalvédőkkel (vagy védőszemüveget).

Kézvédelem

Általában nem szükséges különleges védőfelszerelés.

Bőr és testvédelem

Általában nem szükséges különleges védőfelszerelés.

Légutak védelme

Normál használati feltételek mellett nem szükséges védőfelszerelés. Ha az expozíciós határértéket túllépik vagy irritálást tapasztalnak szüksége lehet szellőztetésre és evakuálásra.

Általános higiéniai szempontok

Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

Környezeti expozíció elleni védekezés

Meg kell akadályozni, hogy a hígítatlan termék a felszíni vizekbe jusson.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Szilárd
Külső jellemzők	kétfázisú tasak: pettyezett por folyékony felszínnel
Szín	színes
Szag	Kellemes
Szagküszöbérték	Nem alkalmazható

Tulajdonság

Értékek

Megjegyzések • Módszer

Olvadáspont / fagyáspont

Nem áll rendelkezésre adat

Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását

Kezdeti forráspont és forrásponttartomány Gyúlékonyság

Nem áll rendelkezésre adat

Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Nem alkalmazható. Ez a tulajdonság folyékony termékekre nem vonatkozik

Gyúlékonyság limitje levegőben

Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Nem áll rendelkezésre adat

Felső gyulladási vagy robbanási határok: Nem áll rendelkezésre adat

Alsó gyulladási vagy robbanási határok	Nem áll rendelkezésre adat	
Lobbanáspont	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását Nem alkalmazható. Ez a tulajdonság szilárd termékekre nem vonatkozik
Öngyulladási hőmérséklet	> 75 °C	ENSZ H.1 vizsgálat Egyesült Államok, SADT vizsgálat
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
pH	10	Folyadék 6 - 8.5
Dinamikus viszkozitás	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Vízoldhatóság	Vízben oldható	
Oldékonyság (oldékonyságok)	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Megoszlási hányados	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Relatív gőzsűrűség	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Részecskejellemzők		Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Részecskeméret	Nem áll rendelkezésre információ	
Részecskeméret-eloszlás	Nem áll rendelkezésre információ	

9.2. Egyéb információk

9.2.1. Információ a fizikai veszélyességi osztályokról

Nem áll rendelkezésre információ

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Nem áll rendelkezésre információ

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Reakciókészség Nem áll rendelkezésre információ.

10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás Normál körülmények között stabil.

Robbanási adatok

Érzékenység mechanikai

behatásra

Érzékenység sztatikus kisülésre Nincs.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A veszélyes reakciók lehetősége Normál feldolgozás mellett semmi.

10.4. Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem összeférhető anyagok Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek

Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Információ az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott veszélyességi osztályokról

A valószínű expozíciók útra vonatkozó információ

A termék ismertetése

Belégzés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában.
Szembe kerülés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Súlyos szemkárosodást okoz. Visszafordíthatatlan szemkárosodást okozhat.
Bőrrel való érintkezés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Enyhe bőrirritáló hatású.
Lenyelés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Lenyelve emésztőrendszeri irritációt, hányingert, hányást és hasmenést okozhat.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

Tünetek Pír. Égetés. Vakságot okozhat. A hosszan tartó érintkezés bőrpírt és irritációt okozhat.

Toxicitási számértékek

Nem áll rendelkezésre információ

Akut toxicitás

Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai név	Orális LD50	Dermális LD50	Belégzés LC50
Sodium Carbonate	2800 mg/kg (RAT)	5001 mg/kg (RABBIT)	= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	893 mg/kg (RAT)	5001 mg/kg (RABBIT)	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	= 990 mg/kg (Rat)	5001 mg/kg (RABBIT)	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydr oxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy -, branched (Marlipal O 13/70)	> 2000 mg/kg (Rat)	= 5960 mg/kg (Rabbit)	> 1.6 mg/L (Rat) 4 h
Disodium Disilicate	3150 mg/kg (RAT)	-	> 3.51 mg/L (Rat) 4 h
Proteáz	1800 mg/kg (RAT)	-	-

Kémiai név	Rákkeltő hatás	Fajok	Szemkárosodás	Fajok	Fejlődési toxicitás	Fajok	Mutagenitás	Fajok
Sodium Carbonate	-	-	OECD 405	-	-	-	-	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	Y (OECD 405)	-	-	-	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	-	OECD 405	-	-	-	-	-
Disodium Disilicate	-	-	Y (OECD 405)	-	(> 200 mg/kg bw/d)	-	N (In vitro) & N (In vivo)	-
Proteáz	-	-	Y (OECD 405)	-	-	-	-	-

Kémiai név	Reprodukciós toxicitás	Fajok	Bőrmarás/bőrirritáció	Fajok	Érzékenyítés	Fajok
Disodium Disilicate	(> 159 mg/kg bw/d)	-	N (OECD 404)	-	-	-
Proteáz	-	-	Y (OECD 404)	-	Y	-

Kémiai név	Bőrszenzibilizáció	Fajok	STOT - egyetlen expozíció	STOT RE 1 célszerv(ek)	Fajok	STOT - ismétlődő expozíció	STOT RE 2 célszerv(ek)	Fajok	Aspirációs veszély
Disodium Disilicate	N (OECD 429)	-	-	-	-	-	-	-	-
Proteáz	-	-	(Y)	-	-	-	-	-	-

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Bőrmarás/bőrirritáció Nem áll rendelkezésre információ.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Súlyos szemkárosodást okozhat.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció Nem áll rendelkezésre információ.

Csírasejt-mutagenitás Nincs ismert.

Rákkeltő hatás Nincs ismert.

Reprodukciós toxicitás Nem áll rendelkezésre információ.

STOT - egyetlen expozíció Nem áll rendelkezésre információ.

STOT - ismétlődő expozíció Nincs ismert.

Aspirációs veszély Nem áll rendelkezésre információ.

11.2. Információ más veszélyekről

11.2.1. Endokrin rendszert károsító tulajdonságok

Endokrin rendszert károsító tulajdonságok A keverékben nem fordul elő 0,1 tömegszázalékos vagy afeletti koncentrációban olyan összetevő, amely valamely EU rendeletben meghatározott kritériumnak megfelelően endokrin rendszert károsító anyagnak minősül.

11.2.2. Egyéb információk

Egyéb káros hatások Nincs ismert.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

Ökotoxicitás Normális felhasználási feltételek mellett nincs ismert nemkívánatos hatása a víztisztító telepek működésére.

Akut toxicitás

Kémiai név	Algák/vízi növények	Hal	Toxicitás mikroorganizmusokra	Rákok
Sodium Carbonate	101 mg/L (algae, various)	300 mg/L (Lepomis macrochirus; 96 h)	-	215 mg/L (Ceriodaphnia sp.; 48 h)
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	70.7 mg/L (Pimephales promelas; 48 h)	-	4.9 mg/L (Daphnia pulex; 48 h)
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	>= 200 mg/L (OECD 204; Oncorhynchus mykiss; 72 h)	251 mg/L (IC0; DIN 38412-8; Photobacterium phosphoreum; 0.5 h)	754 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Disodium Disilicate	44.1 mg/L (OECD 201; Desmodesmus subspicatus; 72 h)	500 mg/L (OECD 203; Danio rerio; 96 h)	720 mg/L (OECD 209; activated sludge; 3 h)	491 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Proteáz	1.58 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 72 h)	15.6 mg/L (OECD 203; Oncorhynchus mykiss; 96 h)	-	0.327 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)

Krónikus toxicitás

Kémiai név	Toxicitás algákra	Toxicitás halakra	Toxicitás, vízipolha és más vízi gerinctelenek	Toxicitás mikroorganizmusokra	Egyéb szervezetre mérgező
Sodium Carbonate	100 mg/L (algae, various)	-	-	-	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	2 mg/L (Daphnia pulex; 2 d)	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	60 mg/L (OECD 204; Oncorhynchus mykiss; 14 d)	9.63 mg/L (EPA 66013-75-009; Daphnia magna; 28 d)	(200 mg/L (anaerobic sludge; 11 d))	286 (11 d)
Disodium Disilicate	18 mg/L (OECD 201; Desmodesmus subspicatus; 3 d)	-	250 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 2 d)	-	2039 mg/kg diet (Meleagris gallopavo; 28 d)

Proteáz	0.042 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 3 d)	0.15 mg/L (OECD 210; Pimephales promelas; 32 d)	1.14 mg/L (OECD 211; Daphnia magna; 0.875 d)	-	-
---------	--	---	--	---	---

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Perzisztencia és lebonthatóság

Kémiai név	Gyors biológiai lebonthatóság vizsgálata (OECD 301)	Abiotikus lebomlás, hidrolízis	Abiotikus lebomlás, fotolízis	Biológiai lebonthatóság
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	22.9 % (ISO 5815; O2 consumption; 28 d)	-	-	0.3 (70 d)
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydroxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched (Marlipal O 13/70)	60 % (OECD 301B)	-	-	-
Disodium Disilicate	Test waived: substance is inorganic. Ref: Section 9 - Column 2 of REACH Annex VII.	-	-	-
Proteáz	102 % (EPA OPPTS 835.3110; CO2 evolution; 29 d)	-	-	-

12.3. Bioakkumulációs képesség

Biológiai felhalmozódás

Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai név	Megoszlási hányados
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-3
Proteáz	-3.1

Kémiai név	Oktanol - víz eloszlási hányados	Biológiai koncentrációs tényező (BCF)
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-3 (OECD 107)	71
Proteáz	-1.3 (OECD 107)	-

12.4. A talajban való mobilitás

A talajban való mobilitás

Kémiai név	log Koc
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	16610

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT- és vPvB-értékelés Nem áll rendelkezésre információ.

Kémiai név	PBT- és vPvB-értékelés
Sodium Carbonate	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydroxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched (Marlipal O 13/70)	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag

Disodium Disilicate	A PBT-értékelés nem alkalmazandó
Proteáz	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag

12.6. Endokrin rendszert károsító tulajdonságok

Endokrin rendszert károsító tulajdonságok A keverékben nem fordul elő 0,1 tömegszázalékos vagy afeletti koncentrációban olyan összetevő, amely valamely EU rendeletben meghatározott kritériumnak megfelelően endokrin rendszert károsító anyagnak minősül.

12.7. Egyéb káros hatások

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Maradványokból/felhasználatlan termékből származó hulladék Az alábbi hulladék kódok/hulladék megnevezések összhangban vannak az Európai Hulladék Katalógussal (EWC). A hulladékot el kell szállítani egy jóváhagyott hulladékkezelő céghez. Az ártalmatlanításig a hulladékot elkülönítve kell tartani a többi hulladékfajtától. Ne dobja a termékhulladékot a csatornába. Ahol lehetséges, ott az újrahasznosítás előnyben részesül a hulladék elhelyezéssel és az égetéssel szemben. Az üres, tisztítatlan csomagolás ugyanazokat az ártalmatlanítási szempontokat igényli, mint a töltött csomagolás. A hulladék kezelésével kapcsolatban lásd a 8. szakaszban leírt intézkedéseket. Ártalmatlanítás, a helyi előírásoknak megfelelően.

Szennyezett csomagolás Az üres edényzetet nem szabad újra felhasználni.

Hulladékkódok/hulladék-megnevezések az EWC szerint 20 01 29* – veszélyes anyagokat tartalmazó mosószereszek
15 01 10* – veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

IATA

- 14.1 UN-szám vagy azonosító Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

IMDG

- 14.1 UN-szám vagy azonosító Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek Nem alkalmazható

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

14.7 Tömegárúk tengeri szállítmányozása Nem áll rendelkezésre információ
IMO-jogeszközöknek megfelelően

RID

14.1 UN-szám vagy azonosító szám Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
Különleges rendelkezések Nincs

ADR

14.1 UN-szám vagy azonosító szám Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
Különleges rendelkezések Nincs

ADN

14.1 UN-szám vagy azonosító szám Nem releváns
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) Nem áll rendelkezésre információ
14.4 Csomagolási csoport Nem releváns
14.5 Tengeri szennyező Nincsen szabályozva

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Országos rendeletek

Németország

Vízveszélyességi osztály (WGK) nyilvánvalóan veszélyes a vízre (WGK 2)

Hollandia

Lengyelország

A lengyel köztársasági Szejm elnökének 2018. április 13-i közleménye a Munka Törvénykönyve - törvény egységes szövegének közzétételéről (Hivatalos Lap 2018. évi 917. szám, módosított szöveg). A lengyel köztársasági Szejm elnökének 2019. március 15-i közleménye a hulladékokról szóló törvény egységes szövegének közzétételéről (a Hivatalos Lap 2019. évi 701. számának módosított változata). A fejlesztési miniszter 2016. július 7-i rendelete az egyes termékekre vonatkozó, azok negatív környezeti

hatásai miatt meghatározott követelményekről szóló rendelet hatályon kívül helyezéséről (2016. évi CXVIII. törvénycikk, 1099. tétel, módosított szöveg). A család-, munka- és szociálpolitikai miniszter 2018. június 12-i rendelete a munkakörnyezetben az egészségre káros tényezők legnagyobb megengedett koncentrációjáról és intenzitásáról (2018. évi CXC. törvénycikk, 1286. tétel, későbbi módosításokkal).

Európai Unió

Vegye figyelembe a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 98/24/EK irányelvet.

Engedélyek és/vagy felhasználási korlátozások:

Ez a termék egy vagy több olyan anyagot tartalmaz, amelynek alkalmazása tiltott ([EK] 1907/2006 (REACH), XVII melléklet) 648/2004/EK (mosó- és tisztítószer rendelet) A besorolás és a keverékek besorolásának származtatására használt eljárás az 1272/2008/EK rendeletnek [CLP] megfelelően Vegyi anyagok regisztrálására, értékelésére, engedélyezésére és korlátozására vonatkozó szabályozás (REACH) (EK 1907/2006)

Kémiai név	A REACH, XVII melléklete értelmében, tiltott anyag	A REACH, XIV melléklete értelmében, az anyag engedélyköteles
Sodium Carbonate	75	-
Proteáz	75	-

Maradandó szerves szennyezőanyagok
Nem alkalmazható

Ozone-depleting substances (ODS) Regulation (EU) 2024/590
Nem alkalmazható

A biocid termékekre vonatkozó 528/2012/EU rendelet (BPR)

Kémiai név	A biocid termékekre vonatkozó 528/2012/EU rendelet (BPR)
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	2. terméktípus: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszer és algásodás elleni szerek 3. terméktípus: Állat-egészségügy 4. terméktípus: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

CESIO-ajánlások

A készítményben lévő felületaktív anyag (ok) megfelel (nek) azoknak a biológiai lebonthatósági szempontoknak amelyek az (EK) 648/2004 detergenssekkal kapcsolatos rendeletében szerepelnek. Ezt az állítást alátámasztó adatok a tagországok illetékes hatóságainak a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére hozzáférhetővé tesszük ezeket.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági jelentés
A keverék vonatkozásában nem lett biztonsági értékelés végezve a REACH rendeletnek megfelelően.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapon használt rövidítések feloldása

Full text of any hazard and/or precautionary statements referred to under Sections 2-15

H272 – Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású
H302 – Lenyelve ártalmas
H315 – Bőrirritáló hatású
H318 – Súlyos szemkárosodást okoz
H319 – Súlyos szemirritációt okoz
H334 – Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat
H335 – Légúti irritációt okozhat
H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra
H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

Jelmagyarázat

SVHC: Különös aggodalomra okot adó engedélyezendő anyagok:

Jelmagyarázat 8. szakasz: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

TWA	TWA (idősúlyozott átlag)	STEL	STEL (Rövid távú expozíciós határ)
Plafon	Maximális határérték	Sk*	Bőr megjelölés

Besorolási eljárás	
Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint	Alkalmazott módszer
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Számítási módszer

Kiadás dátuma: 11-szept.-2024

Felülvizsgálat dátuma 11-szept.-2024

További információk A 3. fejezetben szereplő, REACH regisztrációs szám nélküli sók a V Függelék alapján kivételt képeznek.

Biztonsági adatlap a 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint

Felelősségkorlátozási nyilatkozat

Az biztonsági adatlapon közöltek a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak a közreadás időpontjában. A közölt adatok csak útmutatást kívánnak adni a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és kibocsátáshoz, és nem tekinthetők garanciának vagy minőségi specifikációnak. Az adatok csak a megnevezett anyagra vonatkoznak és esetleg nem érvényesek, amikor az adott anyagot más anyagokkal együtt, vagy valamilyen eljárásban használják fel, kivéve, ha ez szerepel a szövegben.

A biztonsági adatlap vége